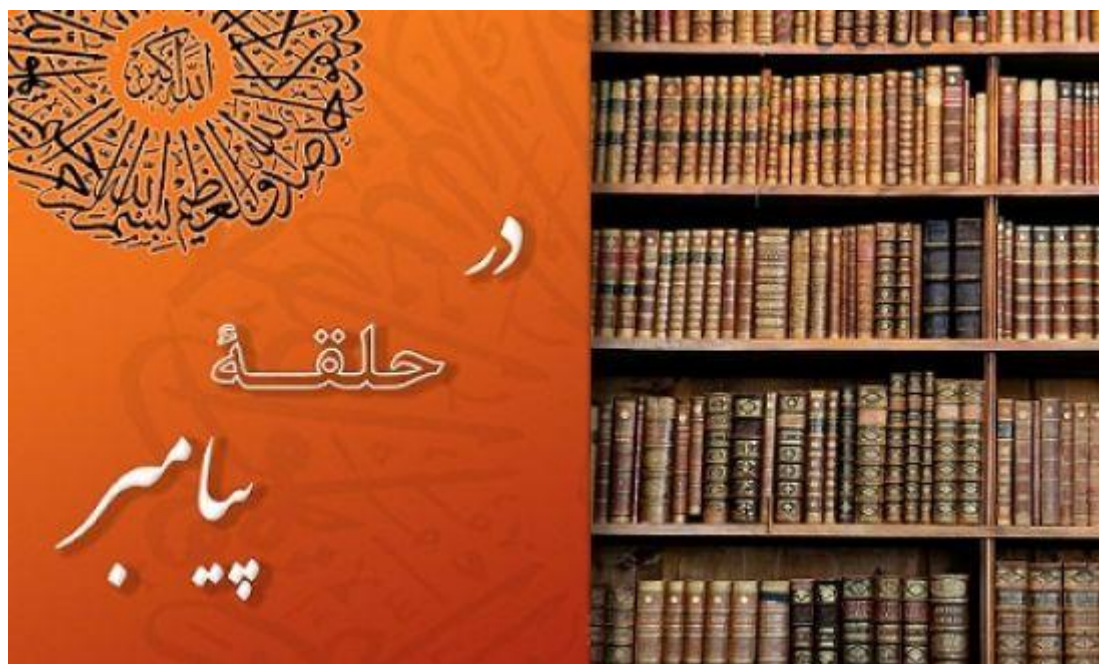


بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مؤمن قوی بهتر است از مؤمن ضعیف



(ترجمه)

از حضرت ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلی الله علیه وسلم فرمود:

«الْمُؤْمِنُ الْقَوِيُّ، خَيْرٌ وَأَحَبُّ إِلَيَّ مِنَ الْمُؤْمِنِ الضَّعِيفِ، وَفِي كُلِّ خَيْرٍ احْرِصْ عَلَيَّ مَا يَنْفَعُكَ، وَأَسْتَعِنُ بِاللَّهِ وَلَا تَعْجَزْ، وَإِنْ أَصَابَكَ شَيْءٌ، فَلَا تَقُلْ لَوْ أَنِّي فَعَلْتُ كَذَا وَكَذَا، وَلَكِنْ قُلْ قَدَرُ اللَّهِ وَمَا شَاءَ فَعَلَ، فَإِنَّ لَوْ تَفْتَحُ عَمَلَ الشَّيْطَانِ».

(رواه مسلم، باب فی الامر بالقوه و ترک العجز)

ترجمه: در نزد الله (متعال) مؤمن قوی و نیرومند از مؤمن ضعیف بهتر و محبوب تر است و در هر کدام شان خیر وجود دارد. تلاش کن و حریص باش بدانچه برایت نفع می رساند و از الله (متعال) یاری خواسته و ناتوان مشو؛ هرگاه ترا چیزی برسد، مگو اگر من چنین می کردم، چنین و چنان می شد؛ ولی بگو الله مقدر ساخته بود و آنچه الله (متعال) بخواهد انجام می دهد؛ زیرا کلمه "اگر" دروازه وسوسه شیطان را باز می کند.

رسول الله صلی الله علیه وسلم در این پیام حالتی را بیان می کند که برای یک مؤمن ضروری می باشد؛ پس مؤمن در ایمانش قوی می باشد؛ مبنی بر این که الله سبحانه و تعالی خالقش هست و سست و ضعیف نمی گردد؛ در مقابل باطل باقوت و ایمان راسخ ایستادگی نموده و در راه الله سبحانه و تعالی از ملامت ملامت کننده نمی هراسد؛ همه کردار خود را با همین ایمان راسخ استوار می نماید و به گذشته نظر نمی کند؛ بلکه در فکر آینده خود می باشد.

ای مسلمانان! قوت ایمان مسلمان است که او را در همه موارد وادار می سازد تا به اوامر و حدود الله سبحانه و تعالی پایبند باشد. مشکلات و سهولت های زندگی، مسلمان را ضعیف نمی گرداند، در مقابل باطل خاموشی اختیار نمی کند،

هیچ امر ناپسندی را بدون انکار نمی‌گذارد و در هر موقع و زمان به آنچه الله سبحانه و تعالی امر نموده پابند می‌باشد؛ اما امت اسلامی امروزه که در تحت ظلم حکام زندگی می‌کنند، نمی‌توانند به نهضت و قوت خود برسند؛ چون حکام ظالم پیام‌های دروغین را شایع می‌کنند تا امت از مقابلهٔ سیاسی با ایشان و افشاء نمودن خیانت‌های‌شان و نیز از جدیت، هدفمند بودن جهت تغییر واقعی و کار کردن با کسانی که جهت برگشت حکم بمانزل الله کار می‌کنند... دور نگهداشته شود؛ در حالی که برای اقامهٔ دوبارهٔ خلافت اسلامی وعدهٔ الله سبحانه و تعالی و مژدهٔ رسول الله صلی الله علیه و سلم است.